

لوکوربوزیه

نویسنده:

جان لوئیس کان

ترجمه:

زهرا رضوی



انتشارات گنج هنر

۱۳۸۶

سرشناسه	کان، جان - لوئیس، ۱۹۴۹ - م.
عنوان و پدیدآور	Cohen, Jean- Louis
مشخصات نشر	لوکوربوزیه/ نوشته جان لوئیس کان؛ ترجمه زهرا رضوی.
مشخصات ظاهری	تهران: گنج هنر، ۱۳۸۶.
شابک	۹۶: ۷ - ۹۶۶۱۴ - ۹۶۴ - ۹۷۸
وضعیت فهرست‌نویسی	۹۶: ۷ - ۹۶۶۱۴ - ۹۶۴ - ۹۷۸
یادداشت	یادداشت
یادداشت	عنوان اصلی
یادداشت	Le corbusier, 1887 - 1965: the lyricism e2004
یادداشت	کتابنامه: ص. ۹۶.
یادداشت	نمایه.
موضوع	لوکوربوزیه، ۱۸۸۷ - ۱۹۶۵ م. Le corbusier — نقد و تفسیر.
موضوع	معماران - فرانسه - سرگذشتنامه.
موضوع	معماری جدید - قرن ۲۰ م.
شناسه افزوده	رضوی، زهرا، ۱۳۴۸ - . مترجم
رده بندی کنگره	۷۲۰ / ۹۲: NA ۱۰۵۲ / J۹ ۱۳۸۶
رده بندی دیویی	۷۲۰ / ۹۲
شماره کتابخانه ملی	۷۲۰ / ۹۲: م ۸۵ - ۴۳۶۵۲



لوکوربوزیه LE CORBUSIER

- ☐ نویسنده: جان لوئیس کان
- ☐ مترجم: زهرا رضوی
- ☐ ناشر: گنج هنر
- ☐ ویراستار: علی جوادیان
- ☐ مدیرفنی: رامین رضوی
- ☐ طراحی جلد و داخل: مصطفی سجادی
- ☐ لیتوگرافی: نادر
- ☐ چاپ: زرد
- ☐ صحافی: صنوبر
- ☐ نوبت چاپ: اول ۱۳۸۶
- ☐ شمارگان: ۲۴۰۰
- ☐ شابک: ۹۶: ۷ - ۹۶۶۱۴ - ۹۶۴ - ۹۷۸
- ☐ قیمت: ۵۰۰۰ تومان

مراکز پخش و فروش:

کتابفروشی پرهام:



خیابان انقلاب، ابتدای خیابان ۱۲ فروردین پلاک ۲/۲ تلفن: ۶۶۳۶۸۲۳۵

انتشارات سیما دانش: خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین پلاک ۹ تلفن: ۶۶۳۶۴۷۷۹

بخش کتاب ویستا: ابتدای فجر رازی، بن‌بست نیکپور، پلاک ۱۲ واحد ۲ تلفن: ۶۶۳۸۲۹۵۷

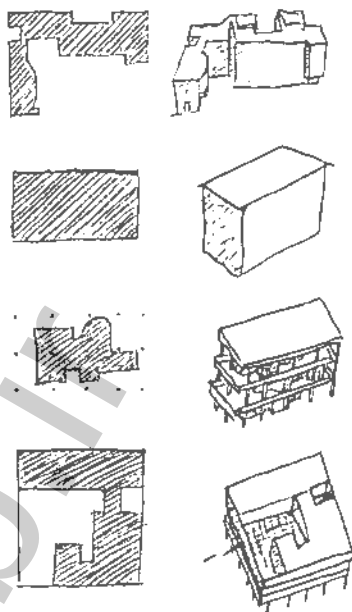
حق چاپ و نشر مجدداً این اثر را با بخشی از آن برای کتابفروشی پرهام و ناشر محفوظ است.

۶	مقدمه
۱۶	خانه فالت
۱۸	ویلاي ژانره پره
۲۰	ویلاي شوب
۲۲	ویلاي لاروج - ژانره
۲۶	ویلاي للاک
۲۸	مرکز مدرن فروگز
۳۰	پاویلون لسپری نوو
۳۴	ویسن هوفسید لانگ
۳۸	ویلاي سینت د مونیز
۴۲	ویلاي ساوا
۴۸	ساختمان سنترسیوس
۵۰	سیتی د رفیوج
۵۲	ساختمان مسکونی در پورت مولیتور
۵۶	یونیت د هییشن
۶۲	لکاپونن
۶۴	کلیسای نوتردام - دوا - هات
۶۸	خانه‌های جانول
۷۲	خانه شودهان
۷۴	های کورت
۷۶	دیبر خانه
۷۸	انجمن
۸۰	لاتورت
۸۴	پاویلون فیلیپس
۸۶	موزه ملی هنر غربی
۸۸	مرکز تجاری هنرهای تجسمی
۹۱	زندگی و کار
۹۴	نقشه

رنگهای ساختمان پيسا (pisa)، سينا (siena) و فلورانس را توليد کرد. او از رمز «زبان سنگها» فراتر رفت و به ساخت ساختمان‌های غير معمولی مانند خانه «چارترز» در گالوزو (Galluzzo) واقع در والداما (vald'Emma) علاقه داشت. سپس به وين و پاریس رفت، جایی که اوجین گراست هنرمند (Eugene Grasset) در مورد تجربیات او گفت: «بتن را در جعبه‌های چوبی با میله‌های آهنی می‌گذاشت.» آگوست پره به اسکيسهای ژانره توجه کرد که ۱۵ ماه بعد در دفترش در طبقه همکف ساختمان واقع در خیابان ۲۵ فرانکلین کشیده بود. او در طراحی کلیسای جامع اوران (Oran) شرکت کرد و در سال ۱۹۰۸ پلانهای برای کلبه شکار لاسالوت (La saalot) در سولوگن واقع در فرانسه مرکزی کشید. «پره» به توسعه املاک او کمک کرد و او را به گستاو ایفل گارابیت (Gustave Eiffel Garabit) در مرکز ماسیف (Massif) و آناتول دبودت و هنری ساویچ (Henri, Anatole de Baadot) معرفی کرد.

Sauvage و تونی گارنیه (Tony Garnier) در لیونز (Lyons) معرفی کرد. او در پاریس در یک اتاق زیر شیروانی واقع در خیابان کوایی سنت میشل (Quai Saint-Michel) زندگی می‌کرد. او مقاله نیچه در سال ۱۹۰۸ و «زندگی عیسی» اثر ارنست رانن (Ernest Renan) و «تقلید بزرگ» اثر ادوارد اسکور (Eduard Schur)، هدیه‌ای از «لیپلاتنیه» را خواند و جمله نیچه: «آنچه هستی، بشو!» را شعار خود قرار داد. سپس لیپلاتنیه او را برای مطالعات هنرهای تزئینی و صنعتی به آلمان فرستاد. او کتاب ساختار شهری (La Construction des villes) را با عنوان اقتصاد مفاهیم و طراحی محلی نوشت. او مانند «والتر گریپوس» و «میس ون در روهه» با معمار برلینی به نام «پیتر بهرنز» (Peter Behrens) کار می‌کرد. سپس به برادرش آلبرت و هنرمند علم حرکات موزون، جکوبز دالکروز (Jacques Dalcroz) در شهر «گاردن» نزدیک درسدن (Dresden) ملحق شد، جایی که نئوکلاسیسم هنریج تسنو (Heinrich Tessenow) معمار ساختمان‌های متعدد و تئاتر را شناخت. در مونیخ با «ویلیام ریتر» نویسنده که به او در شناخت تفاوت بین فرهنگ آلمانی و لاتین کمک کرد، آشنا شد.

«ریتر» که با دنیای اسلام آشنا بود، به او نصیحت کرد که به شرق برود و او هم رفت. او به پراگ، صربستان و بلغارستان رفت و طراحی ساختمان‌های روستایی را انجام داد. این سفر دو هدف مهم داشت: یکی در قسطنطنیه



«۴ ترکیب» شرح لوکوربوزیه ۱۹۳۰ و ۱۹۲۹-۱۹۱۰
از بالا به پایین: «کمی راحت»، «خیلی سخت»،
«خیلی راحت» و «خیلی سخاوتمند». این ۴ بخش
از تحقیق لوکوربوزیه در دهه ۱۹۳۰ انجام شد
(صفحه ۲۴).

سال پیش همین عقیده را داشت. ژانره در مدرسه هنری شهر با مدیریت نقاش چارلز-لیپلاتنیه (Charles L'Eplattenier) با قبول عقاید جان راسکین (John Ruskin) در صنایع و هنر از حکاک و ساعت ساز تبدیل به یک معمار شد.

او در اروپا به سفرهای متعددی می‌رود و تحصیلات رسمی را دنبال می‌کند. او یک نقشه شخصی از اروپا کشید و سه نوع مکان: فرهنگی، صنعتی و فولکلوریک را در سال ۱۹۰۷ و ۱۹۱۲ دید. اولین سفرش به توسکانی (Tuscany) بود، در جایی که